

Slóðbrótarin hjá PP í Noregi er undangongumaður í Føroyum

Jakob Rugland var ein av teimum fyrstu, ið varð settur í starv hjá Phillips Petroleum í Noregi. Jakob Rugland hevur 30 ára royndir í oljuvinnuni og er nú um at rigga av á skrivstovuni í Stavanger, tí onnur avbjóðing stendur fyrri framman. Oljufelagið PP hevur sett hana burturav at taka sær av oljuvinnuni í Føroyum.

DIA MIÐJORD

62 ára gamla Jakob Rugland hevur í sík tredivu ár starvast hjá Phillips Petroleum í Noregi. Tað er umboð fyrri fóroysku pressu-voru á oljuferi í Norðsjónum og eitt nú vitgjafið í Rosstøra oljuvinnuð. Ekofisk, var Jakob Rugland við á ferðini. Hann hevur fingið sítt stítt at vera umboðmaður hjá Phillips Petroleum í Føroyum, og tað kann nærum sammetast við, tað

ið hann í 1968 tók við starvinum hjá PP í Noregi. Tá var oljan bert eitt ævinfyri fyrri norðmenn, eins og hann í dag er fyrri fóroyska samfelagið.

Royndur oljumaður

– Eg byrjaði hjá Phillips 1. juni í 1968 og var ein av teimum fyrstu, ið varð starvssettur á skrivstovuni í Stavanger. Jakob Rugland greiðir víðari frá, at PP kom fram á stóru oljufelagnum Ekofisk árið eftir, at hann varð starvssettur, so hann kennir alt, ið hevur við Ekofisk at gera.

Eg hevði ábyrgdina av øllum samkeftinum millum land og Ekofisk, bæði av farmi og fólk. Samskipaði tyrlufluggvagnina, avgrýði fyrri innkeypnum, hjálparbatunum og noyguvndórum, sigur Jakob Rugland.

1. januar í ár gavst slóðbrótarin í føstum starvi á skrivstovuni í Tananger í Stavanger, men Jakob Rugland hevur kortini sína egnu skrivstovu í bygginginum. Hann sigur, at hann hevur teigt fyrri seg hjá Phillips í Noregi og skal

komandi árini samstarva við skrivstovuna hjá oljufelagnum í London.

– Í hesum sambandi skal eg burturav taka mear av arbeidnum við myndugleikarnar og onnur í Føroyum, tá nú fyrsta utjóðingaráfarndi verður, sigur Jakob Rugland, sum komandi tóðina verður ofst at sigga í Føroyum.

Tít skulu vita alt

Jakob Rugland var sum kunnugt við á allari oljuferðini, tað ið fóroyska pressan fleyst tvørtur um Norðsjógvinn og vitgjafið á trimum oljupullum. Men hvi bjóðar ein fóroysku pressuni á so kostnaðarmikla ferð.

– Vit kenna avisa ábyrgd fyrri tí, sum fóroyggjar í næstum verða utsettar fyrri. Tí valdu vit at bjóða fóroyska pressuni á hendu oljufelagnum í London, sum eisini hevur við Føroyar at gera

hevur ein ikki sæð fralundavinnuna sjálvur, so verður noygv gitt.

Bæði fyrri okkum og tykkum er tækil umráðandi, at tit vita, hvussu alt hongur saman, sigur Jakob Rugland.

Øll tey fyrstu árini arbeiddi Jakob Rugland í flutnings- og útgerðaræiddini, men fyrri átta árum síðan var hann settur leitari á starvsfólkaeiddini. Nú hevur hann so fingið slátt at umboða oljufelagið í Føroyum – ein uppá, ið er ógvuliga meintil tí avbjóðing, hann tók av fyrri sløkum tridruvum síðan, tá hann fór úr tryggum starvi hjá SAS og byrjaði á skrivstovuni hjá Phillips Petroleum í Noregi.

Jakob Rugland (vinstrumegin) kann av sonnum kallast mr. Ekofisk. Her er hann avmynduður úti á Ekofiskmiðdeplinum saman við Richard Vernon frá Phillips skrivstovuni í London, sum eisini hevur við Føroyar at gera



Mýnd: Dia Miðjord

Tavan spinnur gull úr gullaksinum

So væl hevur gengist hjá Tavuni síðstu árin, at atlanin er at keypa flakavirkni í Leirvík frá Føroya Banka. Keypsprisurin liggur nakráð omanfyri tað bankin keypti virkni frá Føroya Fiskavirkni. Einasta forðing fyrri at sáttmálin verður undirskrivaður, er eitt veðhald, sum landskassin hevur í virkinum.

Eli GUTTESSEN

– Vit eru samdir um prísinn, men vit undirskriva ikki keypsáttmálan. – Uttan virknið hevur rón uppá sigur Ingvar Joensen, stjóri hjá Tavuni í Leirvík. Landskassin hevur eitt veðhald hangandi í virkinum, hetta vilja vit hava at bankin fær avklárað áðrenn vit yvir-taka virknið.

Bankin yvirskot

Verður gengið út frá bókferða virðinum á virkinum

í roknaðskapinum hjá Føroya Fiskavirkni tann 31.12.1996, stóð virkið í 5,5 mio. kr.

Bankin keypti tey 11 flakavirkni uttan fyrri framtaksloysina fyrri í miðal 45% av bókfardu virðinum, og svarar hetta til um 2,5 mio. kr. Men hóast stjóri á Tavuni ikki vil upploysa keypsprísinn, vátta hann, at hesin liggur omanfyri 3 mio. kr.

Ísleirad sæð hevur bankin yvirskot av seluni, men ikki fyrri enn øll ellivu virkni eru seld kann bankin gera stóðuna upp.

Nevndin í Tavuni hevur atlanir um at stovna nýtt felag, at standa fyrri virkinum. Unframt faggeirna av keypinum, letur bankin eisini ráðstafing til virkið.

Hóast virkið er eitt av teimum elstu virkinum, sum Fiskavirkni – ikki sjálf hevur ríkið, hevur virkið ikki ligið stítt síðstu árin. Tavan, sum fæst við at framleiða gullakksinum, hevur í tey ár leigað virkið frá Fiskavirkni. Royndirnar við hesi framleiðslu

hava síðstu árin verið so góðar, at nevndin nú hevur avgjørt at keypa byggingin við naðkinum.

Eitt kilo til hvønn

Tavan virkaði góð 3.000 tons av rávuru í 1995. Í fórsa rívsrunaðina við 1.000 tonsom so tað voru virkaði 4.000 tons av gullakki. 4.000 tons av gullakki 1.400 tons av gullakksalasi. Alt verður fryst í blókk og ein partur av hesum okkurt um 30 tons, verður seldur í Føroyum

meðan restin verður seld uttanlanda.

Stórsta marknaðurin er Noregi. Harnæst koma Skotland, Irland, Sværki og Danmark. Hóast vit hava klárað at liva við marknaðarprísinum eru ikki atlanir um at økja framleiðsluna enn, sigur Ingvar Joensen, stjóri.

Veititíðin eftir gullakki er frá várinum og nakráð út á heysti. Men atlanir er at gera umveljingar á virkinum so væntandi verður ikki tikið móti rávuru fyrr enn fyrri í mai.

Bátarnir, sum hava avstárt til virkið, eru hesir: Stórman, Polarhav, Eysturbugvin, Vesturbugvin, Júpsum og Amvøyd.

Nevndin í Tavuni teir fyrri limir, Føroyar og all virkni endabú í Fiskavirkni. Eingin kennir framtíðina og eg veit ikki hvussu prísirnir fara at hilstast, men alt bendir á at vit fæa projektið at hanga saman, sigur stjóri Ingvar Joensen úr Leirvík.

Útlitini

Um útlitini sigur stjóri: – Vit hava higartil klárað

at svarað hvernig sít, hóast eina húsalegu upp á 300.000 kr. um árið ella 25.000 kr. um mánaðin umframt tryggingsáttreiddur og grundleggur. Vit foru tándir virksemi tá tað so avstátt út í Føroyum og all virkni endabú í Fiskavirkni. Eingin kennir framtíðina og eg veit ikki hvussu prísirnir fara at hilstast, men alt bendir á at vit fæa projektið at hanga saman, sigur stjóri Ingvar Joensen úr Leirvík.

Andstøðan í Havn óvitandi um gongdina í rusk-málinum

– Málið um at leingja ellu gera nýggjan sáttmála hevur ongantíð verið fyrri í figgarnevndini til góðkenningar, sigur Lisbeth L. Petersen, býráðslimur Sambandsflokksins í Havn.

ur, og við bankans hjálp eru bilarnir keyptast aftur, so rusk kann savnast.

Lisbeth L. Petersen, býráðslimur einki hevur fingið at vita um nýggju áttáttum millum býráðið og Tom Hellisdal, enn tað, sum hevur staðið í gølmálinum.



Det store møntrøveri

Bókaummæli: Fóroyskt gifta Dorte Haraldson hevur skriva spennandi úngdómskrimbók, ið nýliga er komin út á forlagnum Wisby – Wilkens.

Stritte og Tim

Í bókini er tað gentan «Stritte», sum fer at ferðast hjá omnu sínum, sum hon plagar, og á ein legnavn hatt. Meðan foreldrin hava nóg mikið um at vera við at passa ein lítlan handil, koma báðar at fáa ein stór-an leiklut í einum ráni, har triggur mans stjála eitt pri-svat avni við stjaldsomum myntum.

Mitt í øllum hesum kemur barnaheimsdrongerin Tim at vera.

Tim er rymdur av einum barnaheimi og fjarir seg fyrri alumi, tí hann veit ikki rættliga, hvat hendur, um hann verður funnin. Lægg-reglan og øll onnur leita eftir honum. Av somu orsök

ið hesum fœrinum ein hon, er uppsá bylgjulagdi við tann elsta. Lægd í veru-leikanum at hugsa sær, tað við hesum verður mið-líðið lopíð um, men solesóis er tað mangant.

Ein harður hundur

Men er hann nú tað? Eru tað ikki umstøðurnar, sum hava gjørt sít til, at Tim er ein ólukkuligur drongur, sum bara vil hava fríð?

Og kanska «Stritte» og familja hennara vilja hjálpa honum við tí, eftir sum tey øll knappiga eru sátt við upp í stóra myntran, ið har ein av ránsmonnum er ein rættliga harður hundur, sum ikki hevur virking fyrri menniskjalivum.

Í hvussu er, er «Det store møntrøveri» ein spennandi bók hjá ung-dómum í 12 til 14 ára aldri at lesa.



–Det store møntrøveri-, sum fóroyskt gifta Dorte Haraldson hevur skrivað. Hivussu søgan endar, skal ikki komaast nærri inn á her.

Bókin er komin út á bókaforlagnum Wisby & Wilkens, og tekingarnar hevur Laasse Bo Andersen gjørt.

Fyrilestrar um góðar kostvanar

Læknin Finn Skøtt Andersen, leiðari á heilsudeplinum -Humlegaarden- í Húmlerbæk á Slandi fer at halda fyrilestrar hetta vikuskiftið.

I morgin verður fyrilestur á Hotel Vágum kl. 16.00, leyggjardagin á sjómansheiminum í Runavík kl. 14.00 og á Hotel Føroyum í Havn kl. 17.30, og sunnudagin verður fyrilestur á sjómansheiminum í Klaksvík kl. 15.00.

Fyrilestrarir snúgva seg um góðar kostvanar. Rátt verður um nattúrrøttir, plantur, ið nyttar verða í heilvagi, um umhvørvið og tess vdring, um tveingin av vitinum og mineralum o.s.f.

Fyrilestrarir fara okkurt um halvanannan tíma. Luttekjalgd verður at